

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

30.01.2024

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL		
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER		
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER		
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER		

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Weiterführung des Nightlinerdienstes im Jahr 2024

Prosecuzione del servizio Nightliner nell'anno 2024



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Weiterführung des Nightlinerdienstes im Jahr 2024

Mit Schreiben vom 18.01.2024 informiert die Bezirks-gemeinschaft, dass sie die Ausschreibung des Dien-tes der Nebenlinien des Nightlinerdienstes (Shuttle Dienste) für das Jahr 2024 durchgeführt hat. Der Dienst wurde mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 464/BA vom 23.11.2023 für den Zeitraum vom 17.12.2023 bis 15.12.2024 an das Konsortium der Südtiroler Mietwagenunternehmer vergeben.

Darauf hingewiesen, dass die dafür anfallenden Spe-sen im Verhältnis zur Bevölkerungsanzahl einer jeden betroffenen Gemeinde aufgeteilt werden.

Festgestellt, dass die geschätzten Gesamtkosten 66.291,37 Euro (inkl. 10 % Mwst) betragen. Die für die Gemeinde Gsies anfallenden Kosten betragen voraussichtlich 1.123,54 Euro.

- dass um eine Landesfinanzierung angesucht worden ist, welche im Falle einer Zusage ca. 50 % der Netto-kosten abdeckt;

- dass die Weiterführung dieses Dienstes als sehr wichtiger Beitrag zur Verkehrssicherheit gesehen wird und deshalb unterstützt werden soll.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedo-kument 2024-2026 (DUP) und in den Haushaltsvoran-schlag 2024, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüs-sen Nr. 47 und Nr. 48 vom 19.12.2023, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Süd-tirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Andrea Steinmair*, am 25.01.2024, Prot.Nr. 0000592 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 2ApzRLURhbfWqYAKFouArL4G07YbNfG4nxPnsBLmR1w=;

hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 26.01.2024, Prot.Nr. 0000619 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. eg2jvsO+gZPcL118d6LTvl0hiwOvuYsQtZG0va6qOzU=;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig,

1. dass die Nebenlinien des Nightlinerdienstes auch im Jahr 2024 weitergeführt werden sollen, da dies als sehr wichtiger Beitrag zur Verkehrssi-cherheit gesehen wird und deshalb unterstützt werden soll.

Oggetto: Prosecuzione del servizio Nightliner nell'anno 2024

Con lettera del 18.01.2024, la Comunità Comprenso-riale informa di aver effettuato la gara d'appalto per il servizio delle linee secondarie del servizio Nightli-ner (servizi shuttle) per l'anno 2024. Il servizio è sta-to aggiudicato al Consorzio Alto Adige Autonoleggia-tori con delibera del Comitato Comprensoriale n. 464/BA d.d. 23.11.2023 per il periodo dal 17.12.2023 al 15.12.2024.

Ravvisato che le spese sostenute a tal fine sono sud-divise in proporzione al numero di abitanti di ciascun comune interessato.

Preso atto che i costi totali stimati ammontano a Eu-ro 66.291,37. I costi sostenuti dal Comune di Valle di Casies dovrebbero ammontare a Euro 1.123,54.

- che è stato richiesto un finanziamento provinciale che, se approvato, coprirà circa il 50% dei costi net-ti;

- che il mantenimento e proseguimento di questo servizio viene visto come importante contributo per la sicurezza stradale e va pertanto sostenuto.

Visto il documento unico di programmazione 2024-2026 ed il bilancio di previsione 2024, approvati ri-spettivamente con deliberazioni del Consiglio comu-nale n. 47 e n. 48 del 19.12.2023, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regio-ne Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsa-bile del relativo servizio *Andrea Steinmair*, in data 25.01.2024, n. prot. 0000592 con impronta digitale n. 2ApzR-LURhbfWqYAKFouArL4G07YbNfG4nxPnsBLmR1w=;

in ordine alla regolarità contabile:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsa-bile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 26.01.2024, n. prot. 0000619 con impronta digitale n. eg2jvsO+gZP-cL118d6LTvl0hiwOvuYsQtZG0va6qOzU=;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. che le linee secondarie del servizio Nightliner continuino nel 2024, in quanto considerate un contributo molto importante alla sicurezza stra-dale e quindi da sostenere.

2. die geschätzten anteiligen Kosten zu Lasten der Gemeinde Gsies für den „Nightliner-Shuttle-Dienst“ für die Zeit vom 17.12.2023 bis zum 15.12.2024 in Höhe von 1.123,54 Euro zu genehmigen und nach Ablauf des Dienstes an die Bezirksgemeinschaft Pustertal zu liquidieren.
3. die Ausgabe in Höhe von **1.123,54 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:
2. di approvare la stima dei costi pro quota a carico del Comune di Casies per il "Servizio Nightliner Shuttle" per il periodo dal 17.12.2023 al 15.12.2024 per un importo di Euro 1.123,54 e liquidarli alla Comunità Comprensoriale Valle Pusteria al termine del servizio.
3. di impegnare la spesa di **Euro 1.123,54** come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenzjahr anno competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
25/2024	06021.04.10200	2024	1.123,54 €

4. der für die obengenannten Leistungen geschuldete Betrag wird im Sinne des Gesetzes vom 10.08.2010, Nr. 136 mittels Bankgutschrift auf das Schatzamtskonto Nr.: IT 48 R 08035 58242 000300026697 überwiesen.
5. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.
4. l'importo dovuto per le prestazioni di cui anzi sarà, ai sensi della Legge 10.08.2010, n. 136 versato tramite bonifico bancario sul conto corrente di tesoreria n.: IT 48 R 08035 58242 000300026697.
5. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/AS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 02.02.2024 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 02.02.2024 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.